
WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2001 No. 1438 (W.100)

ANCIENT MONUMENTS, WALES

The Ancient Monuments (Applications for Scheduled Monument Consent) (Welsh Forms and Particulars) Regulations 2001

Made - - - - *5th April 2001*
Coming into force - - *1st May 2001*

The National Assembly for Wales makes the following Regulations in exercise of the powers conferred by paragraphs 1(1), 2(1) and 2(2) of Schedule 1 to the Ancient Monuments and Archaeological Areas Act 1979(1) as extended by section 26(3) of the Welsh Language Act 1993(2) and now vested in the National Assembly for Wales so far as they relate to Wales(3), and of all other powers enabling it in that behalf.

Citation, commencement and application

1.—(1) These Regulations may be cited as the Ancient Monuments (Applications for Scheduled Monument Consent) (Welsh Forms and Particulars) Regulations 2001 and shall come into force on 1st May 2001.

(2) These Regulations apply to Wales.

Interpretation

2. In these Regulations, “the principal Regulations” means the Ancient Monuments (Applications for Scheduled Monument Consent) Regulations 1981(4).

Prescribed forms

3.—(1) The form set out in Schedule 1 to these Regulations is hereby the prescribed version in Welsh which may be used instead of the corresponding form in Schedule 1 to the principal Regulations for the purpose set out in regulation 2 of the principal Regulations.

(1) 1979 c. 46.

(2) 1993 c. 38.

(3) See the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I.1999/672).

(4) S.I. 1981/1301.

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

(2) The forms set out in Part I of Schedule 2 to these Regulations are hereby the prescribed versions in Welsh which may be used instead of the corresponding forms of certificate in Part I of Schedule 2 to the principal Regulations for the purpose set out in regulation 3(1) of the principal Regulations.

(3) The form set out in Part II of Schedule 2 to these Regulations is hereby the prescribed version in Welsh which may be used instead of the corresponding form in Part II of Schedule 2 to the principal Regulations for the purpose set out in regulation 3(2) of the principal Regulations.

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(5).

5th April 2001

D. Elis-Thomas
The Presiding Officer of the National Assembly

ATODLEN/SCHEDULE 1

FFURFLEN GAIS AM GYDSYNIAD HENEB GOFRESTREDIGCAIS AM GYDSYNIAD HENEB GOFRESTREDIGDEDDF HENEBION A MANNAU ARCHAEOLEGOL 1979

(I'w llenwi gan neu ar ran y ceisydd mewn
LLYTHRENAU BRAS neu deipysgrif)

1. Y ceisydd

Enw

Cyfeiriad

.....Cod Post.....Rhif ffôn.....

2. Meddiannydd yr heneb - os nad y ceisydd

Enw

Cyfeiriad

.....Cod Post.....Rhif ffôn.....

3. Yr heneb y mae'r cais yn berthnasol iddi

Enw'r heneb (os oes un)

Cyfeiriad neu leoliad

Rhif Sirol yr Heneb

Cyfeiriad y Grid Cenedlaethol

4. Disgrifiad o'r gweithfeydd arfaethedig

.....

.....

.....

5. Rhestr o'r planiau a'r lluniadau sy'n cyd-fynd â'r cais

6. Unrhyw wybodaeth arall sy'n berthnasol i'r cais

Yr wyf i/ ydym ni drwy hyn yn gwneud cais am gydsyniad heneb gofrestredig ar gyfer y gweithfeydd a ddisgrifir yn y cais hwn ac a ddangosir ar y planiau a'r lluniadau sy'n cyd-fynd â'r cais.

Llofnod Dyddiad.....

Ar ran*

*Os yw'r cais yn cael ei drin a'i drafod gan asiant y dylid anfon gohebiaeth ato, nodwch y canlynol -

Enw'r asiant

Cyfeiriad yr asiant

.....Cod Post.....Rhif ffôn.....

ATODLEN/SCHEDULE 2

RHAN/PART IFFURFLENNI AR DYSTYSGRIF AT DDIBENIONPARAGRAFF 2(1) O ATODLEN 1 I'R DDEDDF

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Tystysgrif yn unol â pharagraff 2(1)(a)

Ardystir drwy hyn nad oedd unrhyw berson arall heblaw'r ceisydd yn berchennog (x) yr heneb y mae'r cais sydd ynghlwm yn berthnasol iddi ar ddechrau'r cyfnod o un diwrnod ar hugain a oedd yn diweddu ar ddyddiad y cais.

Llofnod Dyddiad.....

Tystysgrif yn unol â pharagraff 2(1)(b)

Ardystir drwy hyn fod y ceisydd wedi rhoi'r hysbysiad sy'n ofynnol am y cais sydd ynghlwm i bob person heblaw'r ceisydd a oedd, ar ddechrau'r cyfnod o un diwrnod ar hugain a oedd yn diweddu ar ddyddiad y cais, yn berchenogion (x) yr heneb y mae'r cais yn berthnasol iddi, sef (y).

Llofnod Dyddiad.....

Tystysgrif yn unol â pharagraff 2(1)(c)

Ardystir drwy hyn -

- (1) na all y ceisydd roi tystysgrif yn unol â naill ai paragraff 2(1)(a) neu (b) o Atodlen 1 i Ddeddf Henebion a Mannau Archaeolegol 1979;
- (2) bod y ceisydd wedi rhoi'r hysbysiad sy'n ofynnol am y cais sydd ynghlwm i'r personau canlynol a oedd, ar ddechrau'r cyfnod o un diwrnod ar hugain a oedd yn diweddu ar ddyddiad y cais, yn berchenogion (x) yr heneb y mae'r cais sydd ynghlwm yn berthnasol iddi, sef (y); a
- (3) bod y ceisydd wedi cymryd y camau sydd ar gael yn rhesymol iddo i gael gwybod enwau a chyfeiriadau gweddill y personau a oedd, ar ddechrau'r cyfnod hwnnw yn berchenogion (x) yr heneb honno, a'i fod heb lwyddo i'w cael.

Llofnod Dyddiad.....

Tystysgrif yn unol â pharagraff 2(1)(d)

Ardystir drwy hyn na all y ceisydd roi tystysgrif yn unol â pharagraff 2(1)(a) o Atodlen 1 i Ddeddf Henebion a Mannau Archaeolegol 1979, ond ei fod wedi cymryd y camau sydd ar gael yn rhesymol iddo i gael gwybod enwau a chyfeiriadau y personau eraill a oedd, ar ddechrau'r cyfnod o un diwrnod ar hugain a oedd yn diweddu ar ddyddiad y cais, yn berchenogion (x) yr heneb y mae'r cais sydd ynghlwm yn berthnasol iddi a'i fod heb lwyddo i'w cael.

Llofnod Dyddiad.....

TROEDNODIADAU

- (x) ystyr "perchennog" yw person sydd am y tro yn berchennog ystad mewn perthynas â'r ffi syml yn yr heneb neu sydd â hawl tenantiaeth i'r heneb a roddwyd neu a estynnwyd am dymor sicr o flynyddoedd nad oes lai na saith mlynedd ohono yn weddill.
- (y) Rhowch yr enwau a'r cyfeiriadau

ATODLEN/SCHEDULE 2

RHAN/PART IFFURFLENNI HYSBYSU AT DDIBENIONPARAGRAFF 2(1) O ATODLEN 1 I'R DDEDDF

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Hysbysiad o gais am gydsyniad heneb gofrestrdedig

(Dilëwch y geiriau mewn bachau petryal, fel y bo'n briodol, gan hepgor y bachau.)

Mae'r hysbysiad hwn yn ymwneud â'r heneb yn (x).

Bydd cais yn cael ei wneud [gan] [ar ran] (y) i Gynulliad Cenedlaethol Cymru am gydsyniad heneb gofrestrdedig o dan Ddeddf Henebion a Mannau Archaeolegol 1979 i gyflawni'r gweithfeydd canlynol: (z).

Rhoddir cyfle i gyflwyno sylwadau mewn perthynas â'r cais gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru cyn penderfynu'r cais.

Llofnod Dyddiad.....

TROEDNODIADAU

- (x) Rhowch gyfeiriad neu leoliad yr heneb, a'r enw (os oes un).
- (y) Rhowch enw a chyfeiriad y ceisydd.
- (z) Rhowch ddisgrifiad byr o'r gweithfeydd arfaethedig.

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

EXPLANATORY NOTE

(This note does not form part of the Regulations)

Schedule 1 to the Ancient Monuments and Archaeological Areas Act 1979, confers a power to make regulations to prescribe the forms for use in applications for scheduled monument consent. This power is now exercisable, in relation to Wales, by the National Assembly for Wales.

The Secretary of State for Wales, in conjunction with the Secretary of State for the Environment, prescribed an English version of the forms by The Ancient Monuments (Applications for Scheduled Monument Consent) Regulations 1981 (“the principal Regulations”)

Section 26(3) of the Welsh Language Act 1993 extends the above-mentioned power to enable the Secretary of State (or, in Wales, the National Assembly for Wales) to prescribe separate forms of a document, or separate forms of words, in Welsh and in English and, in the case of a document, a form partly in Welsh and partly in English.

These Regulations prescribe the Welsh version of the relevant forms which may be used in Wales instead of the English version of the forms prescribed by the principal Regulations.

Regulation 3(1) of these Regulations provides for the form set out in Schedule 1 to these Regulations to be the prescribed Welsh version of the Form of Application in Schedule 1 to the principal Regulations.

Regulation 3(2) of these Regulations provides for the forms set out in Part I of Schedule 2 to these Regulations to be the prescribed Welsh version of the Forms of Certificate in Part I of Schedule 2 to the principal Regulations.

Regulation 3(3) of these Regulations provides for the form set out in Part II of Schedule 2 to these Regulations to be the prescribed Welsh version of the Form of Notice in Part II of Schedule 2 to the principal Regulations.

These Regulations apply to Wales.